



ARIUS

YDP-103

Használati útmutató

A hangszer használata előtt mindenképpen olvassa el az „ÓVINTÉZKEDÉSEK” című részt az 5–7. oldalon.

A hangszer összeszerelésének módját a használati útmutató végén olvashatja el.

Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p>English</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR*- und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäische Wirtschaftsraum</p>	<p>Deutsch</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi que en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE: l'Espacio Económico Europeo</p>	<p>Français</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p>Nederlands</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Español</p>
<p>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Italiano</p>
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Português</p>
<p>Σημαντική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον ΕΟΧ* και Ελλάδα Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του ΕΟΧ* και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπώσιμη μορφή είναι διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθύνεστε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * ΕΟΧ: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p>Ελληνικά</p>
<p>Viktigt: Garantiformation för kunder i EES-området* och Schweiz För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbplats (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Viktig merknad: Garantiformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiformasjon om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettsidene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kontoret i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Norsk</p>
<p>Viktig oplysning: Garantiflytsninger til kunder i EØØ* og Schweiz De kan finde detaljerede garantiflytsninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantiserviceordning for EØØ* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØØ: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p>Dansk</p>

<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Suomi</p>
<p>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polski</p>
<p>Dôležité oznámení: Zárúční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zástupce firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p>Česky</p>
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás technikai leírés keressse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is látható), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői: íróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p>Magyar</p>
<p>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teavet saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (tõenärga viiete ir pleerjams drukajams failis) vai sazinieties ar jūsu valsti esinduse poolē. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p>Eesti keel</p>
<p>Svarīgi paziņojums: garantijas informācija klientiem EEE* un Šveicā Lai saņemtu detalizētu garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEE*, un Šveicā, lūdzam apmeklēt zīmāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vieni ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojošo Yamaha pārstāvniecību. * EEE: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p>Latviešu</p>
<p>Damešio: informacija dėl garantijos priekšams EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdintinas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovą savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erovė</p>	<p>Lietuvių kalba</p>
<p>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúce sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p>Slovenčina</p>
<p>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natisljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Slovenščina</p>
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p>Български език</p>
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE*, și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p>Limba română</p>

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

Információ a felhasználók számára a régi készülékek begyűjtéséről és leselejteséről



Ha ez az ábra látható a terméken, annak csomagolásán és/vagy a mellékelt kiadványokon, akkor a használt elektromos vagy elektronikus termék(ek)et nem szabad az általános háztartási hulladékkal együtt kidobni. Kérjük, hogy a hatályos jogszabályok és a 2002/96/EC európai uniós direktíva által előírt megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás érdekében a régi termékeket adja le az erre a célra kijelölt gyűjtőpontokon.

Ezen termékek megfelelő hulladékkezelésével Ön is hozzájárul értékes erőforrások megkíméléséhez, valamint ahhoz, hogy elkerülhetők legyenek a helytelen hulladékkezelés által az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt káros hatások.

Kérjük, hogy a régi termékek begyűjtésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkról érdeklődjön az illetékes önkormányzatnál, a helyi hulladékkezelő vállalatnál vagy annál a cégnél, ahol a termék(ek)et vásárolta.

[Az Európai Unióban működő üzleti felhasználók számára]

Kérjük, hogy az elektromos és elektronikus készülékek leadásával kapcsolatban kérjen további információt a szállító cégtől vagy a nagykereskedőtől.

[Információ a hulladékkezelésről az Európai Unión kívüli országok számára]

Ez a jelzés csak az Európai Unióban érvényes. Ha szeretné leselejtezni ezeket a termékeket, kérjük, forduljon az illetékes önkormányzathoz vagy a márkakereskedőhöz, és érdeklődjön a hulladékkezelés megfelelő módjáról.

(weee_eu_hu_01)

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytkin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

ÓVINTÉZKEDÉSEK

GONDOSAN OLVASSA EL, MIELŐTT TOVÁBBLÉP!

Tartsa ezt az útmutatót biztonságos és könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

A hálózati adapter



VIGYÁZAT

- A hálózati adapter kizárólag Yamaha elektronikus hangszerekhez használható. Ne használja más célra.
- Csak beltéri használatra. Ne használja nedves környezetben.



FIGYELEM

- A hangszer beüzemelésekor győződjön meg arról, hogy a hálózati konnektor könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a csatlakozót a hálózati aljzatból. Vegye figyelembe, hogy akkor is áram alatt van a hálózati adapter, amikor a hálózati aljzathoz van csatlakoztatva, de nincs bekapcsolva a hangszer. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszert, húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból.

Az YDP-103 hangszerhez



VIGYÁZAT

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje az áramütésből, rövidzárlatból, károsodásból, tűzből és más veszélyforrásból származó súlyos vagy akár halálos sérülést. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás / hálózati adapter

- Ne tegye a tápkábelt hőforrás, például fűtőtest vagy radiátor közelébe. Továbbá ne hajlítsa meg a kábelt túlzottan, és más módon se okozzon benne sérülést, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.
- A hangszert csak az előírt hálózati feszültségre szabad csatlakoztatni. Az előírt feszültség a hangszer adattábláján szerepel.
- Csak az előírt hálózati adaptert szabad használni (25. oldal). Nem megfelelő adapter használata esetén a hangszer károsodhat és/vagy túlmelegedhet.
- Rendszeresen ellenőrizze az elektromos csatlakozót, és tisztítsa meg a rárakódott portól, szennyeződéstől.

A hangszert ne nyissa fel

- A hangszer nem tartalmaz a felhasználó által javítható alkatrészt. Ne nyissa fel a hangszert, és semmilyen módon ne kísérelje meg kiszerezni vagy módosítani a belső alkatrészeket. Hibás működésre utaló jel észlelése esetén a hangszer használatát azonnal fel kell függeszteni, majd képesített Yamaha szervizszakemberrel át kell vizsgáltatni.

Vízzel kapcsolatos figyelmeztetések

- A hangszert ne érje eső, ne használja vízhez közel, illetve párássá vagy nyirkos környezetben, továbbá ne helyezzen rá olyan tárolóedényt (pl. vázát, üveget vagy poharat), amelyből folyadék juthat bármelyik nyílásba. Ha mégis valamilyen folyadék kerül a hangszer belsejébe, azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki a tápkábelt a fali aljzatból. Ezt követően vizsgáltassa át a hangszert képesített Yamaha szervizszakemberrel.
- Elektromos csatlakozót soha ne csatlakoztasson vagy húzzon ki nedves kézzel.

Tűzvédelmi figyelmeztetés

- Ne helyezzen égő tárgyat – például gyertyát – a hangszerre. Az égő tárgy felborulhat és tüzet okozhat.

Ha bármilyen rendellenességet észlel

- Az alábbiakban felsorolt bármely probléma észlelése esetén azonnal kapcsolja ki a hangszert, és húzza ki az elektromos csatlakozót a fali aljzatból. Ezt követően vizsgáltassa át a készüléket képesített Yamaha szervizszakemberrel.
 - A tápkábel vagy a tápcsatlakozó kopott vagy sérült.
 - A készülék füstöt vagy szokatlan szagot bocsát ki.
 - Valamilyen tárgy beesett a készülékbe.
 - A hangszer használata közben hirtelen (ok nélkül) elhallgat a hang.

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a személyi sérülést, illetve a hangszer vagy más tárgyak károsodását. Ezek az óvintézkedések – többek között – a következők:

Tápellátás / hálózati adapter

- Ne csatlakoztassa a hangszeret fali aljzatba elosztón keresztül. Ez ugyanis a zavarjelek miatt alacsonyabb hangminőséget okozhat, és akár az aljzat túlmelegedéséhez is vezethet.
- Az elektromos csatlakozót mindig a csatlakozónál fogva húzza ki a hangszerből és a fali aljzattól, ne a kábelnél fogva. Ha a kábelt húzza meg, az megsérülhet.
- Húzza ki a csatlakozót az aljzattól, ha a hangszeret hosszabb ideig senki nem fogja használni, illetve villámlással járó viharok idején.

Összeszerelés

- Gondosan olvassa el a mellékelt leírást, amely elmagyarázza az összeszerelés menetét. Ha a hangszeret nem a megfelelő sorrend szerint szereli össze, a hangszer károsodhat, és akár személyi sérülés is történhet.

Elhelyezés

- Ne tegye a hangszeret olyan helyre, ahonnan az véletlenül leeshet vagy felborulhat.
- A hangszer áthelyezését mindig legalább két ember végezze. Ha megpróbálja egyedül megemelni a hangszeret, megsérülhet a háta, vagy egyéb sérülést szenvedhet, és magában a hangszerben is kár keletkezhet.
- A hangszer elmozdítása előtt húzzon ki minden csatlakoztatott kábelt, megakadályozva ezzel a kábelek esetleges károsodását, illetve azt, hogy valaki megbotojjon bennük.
- A termék beüzemelésakor győződjön meg arról, hogy a fali aljzat könnyen elérhető. Probléma vagy hibás működés esetén azonnal kapcsolja ki a hangszeret, és húzza ki a csatlakozót a fali aljzattól. Lekapcsolt főkapcsoló esetén is folyik minimális áram a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.
- Csak a hangszer leírásában megadott állványt szabad használni. Az állvány vagy keret rögzítéséhez mindenképpen a mellékelt csavarokat használja. Ellenkező esetben károsíthatja a belső alkatrészeket, és a hangszer akár le is eshet.

Csatlakoztatás

- Mielőtt más elektromos eszközökhöz csatlakoztatja a hangszeret, kapcsolja ki az összes érintett eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa minimumra a hangerőt.
- Győződjön meg arról, hogy minden eszköz hangereje minimális szintre van állítva, majd a hangszeren játszva fokozatosan emelje a hangerőt a kívánt szintre.

Kezelési óvintézkedések

- Ne nyúljon a hangszer vagy a billentyűzetfedél egyetlen nyílásába se. Arra is ügyeljen, hogy a billentyűzetfedél ne csipje be az ujját (vagy másokét).
- Soha ne helyezzen vagy ejtsen papírból, fémből vagy más anyagból készült tárgyat a billentyűzetfedél, a panel vagy a billentyűzet réseibe. Ezáltal elkerülheti a személyi sérülést, a hangszer vagy más tárgyak károsodását, illetve a hibás működést.
- Ne támaszkodjon a hangszerre, illetve ne helyezzen rá nehéz tárgyat, továbbá ne fejtessen ki túlzott erőt a gombok, kapcsolók és csatlakozók használatakor.
- Ne használja a hangszeret/készüléket és annak fejhallgatóját huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat. Ha halláscsökkenést vagy fülcsőngést tapasztal, forduljon orvoshoz.

A zongoraszék használata (ha mellékelt tartozék)

- Csakis stabil helyre tegye a zongoraszéket, nehogy véletlenül felboruljon.
- Ne álljon fel a zongoraszékre, és ne hintázzon rajta. Ha számlólynak használva feláll rá vagy egyéb módon nem a rendeltetésének megfelelően használja, személyi sérüléssel járó baleset történhet.
- Egyszerre csak egy személy ülhet a zongoraszéken, hogy ne történjen baleset vagy sérülés.
- Ha a zongoraszék csavarjai bizonyos idő után meglazulnak, húzza meg őket a mellékelt szerszámmal.
- Különösen ügyeljen arra, hogy a kisgyermek ne essenek le a zongoraszékéről. Mivel a zongoraszéknek nincs háttámlája, a felügyelet nélküli használat balesetet vagy sérülést eredményezhet.

A Yamaha nem tehető felelőssé a hangszer helytelen használatából vagy bármilyen módosításából származó károkért, illetve adatvesztésért.

Mindig kapcsolja ki a hangszeret, ha nem használja.

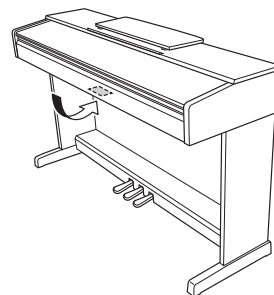
A [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsoló készenléti állásban (amikor a bekapcsolásjelző lámpa) is folyik némi áram a hangszer áramkörében.

Ha hosszabb ideig nem használja a hangszeret, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

A modellszám, a sorozatszám, a tápellátásra vonatkozó követelmények stb. a termék alsó részén lévő adattáblán vagy annak közelében található. Jegyezze fel a hangszer típusát és gyártási számát az alábbi sorokba, majd tartsa ezt az útmutatót biztos helyen, hogy a vásárlás bizonyítékául szolgáljon, és egy esetleges lopás esetén megkönnyítse a hangszer azonosítását.

Típusmegjelölés:

Gyártási szám:



Az adattábla a hangszer alján található.

(bottom_hu_02)

ÉRTESÍTÉS

Mindig tartsa be az alább felsorolt óvintézkedéseket, hogy elkerülje a hangszer vagy más tárgyak helytelen működését, a hangszer vagy más tulajdon károsodását, illetve a hangszeren lévő adatok elvesztését.

■ Kezelés

- Ne használja a hangszeret tévé, rádió, audióberendezés, mobiltelefon vagy más elektromos eszköz közvetlen közelében. Ellenkező esetben a hangszer, a tv vagy rádió zajt bocsáthat ki. Ha a hangszer az iPad, az iPhone vagy az iPod touch eszközön lévő alkalmazással együtt használja, akkor azt javasoljuk, hogy a kommunikáció okozta zajok kiküszöbölése érdekében az adott eszközön kapcsolja be a Repülőgép módot.
- Ne tegye a hangszeret olyan helyre, ahol nagy mennyiségű por, erős rázkódás, különösen alacsony vagy magas hőmérséklet érheti (például közvetlen napsütés, közeli fűtőtest melege, illetve felmelegedő utastér), mert ezzel megelőzheti a panel deformálódását, a belső alkatrészek károsodását, illetve a megbízhatatlan működést. (Jóváhagyott működési hőmérséklet: 5–40 °C)
- Ne helyezzen műanyagból vagy gumból készült tárgyat a hangszerre, mivel az elszínezheti a panelt vagy a billentyűzetet.

■ Karbantartás

- A hangszer tisztításához puha, száraz vagy enyhén megnedvesített törlőkendőt használjon. Ne használjon higítót, oldószert, alkoholt, tisztítófolyadékot, sem vegyszeres törlőkendőt.
- Jelentős mértékű, hirtelen hőmérséklet- vagy páratartalom-változás esetén pára (nedvesség) csapódhat le a hangszer felszínére. A fából készült részek felszívhatják a nedvességet, és emiatt károsodhatnak. Ezért a páralecsapódást minél hamarabb le kell törölni a hangszerrel egy puha törlőkendővel.

■ Adatok mentése

- Néhány adattípus (21. oldal) a belső memóriában tárolódik, amelyek akkor sem vesznek el, ha kikapcsolja a hangszer. Az adatok azonban elveszhetnek helytelen művelet vagy meghibásodás következtében.

Információk

■ A szerzői jogokról

- A kereskedelmi forgalomban kapható zenei adatok, így többek között a MIDI- és/vagy audioadatok másolása szigorúan tilos, amennyiben az nem saját személyes használat céljából történik.
- Ebben a termékben olyan tartalmak használhatók és érhetőek el, amelyek esetében a Yamaha a szerzői jogok birtokosa, vagy rendelkezik a mások tulajdonában álló szerzői jogok licencével. A szerzői jogok és egyéb jogszabályok miatt TILOS terjeszteni olyan adathordozót, amelyre ezek a tartalmak vannak mentve vagy felvéve, és amelyek gyakorlatilag azonosak a termékben található tartalmakkal, vagy nagy mértékben hasonlítanak hozzájuk.
 - * A fenti tartalmak közé tartozik egy számítógépes program, a stíluskíséret, a MIDI-adatok, a WAVE-adatok, a hangszínelvételek, egy kotta, kottaadatok stb.
 - * Jogában áll olyan adathordozót terjeszteni, amelyre az ilyen tartalmak segítségével vette fel saját előadását vagy szerzeményét. Ilyen esetben nincs szükség a Yamaha Corporation engedélyére.

■ A hangszerbe épített funkciók és adatok

- Néhány beépített zenedarab terjedelmi okok miatt átszerkesztve szerepel, ezért némileg eltérhet az eredetitől.

■ Az útmutatóról

- Az ábrák ebben a használati útmutatóban csupán tájékoztató jellegűek, és az Ön készüléken látható kijelzésektől némileg eltérhetnek.
- Az iPhone, az iPad és az iPod touch az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az ebben a használati útmutatóban szereplő vállalat- és terméknevek a hozzájuk tartozó vállalatok védjegyei vagy bejegyzett védjegyei.

■ Hangolás

- Az akusztikus zongoráktól eltérően ezt a hangszeret nem kell szakembernek behangolnia (bár a hangmagasságot a felhasználó más hangszerekhez igazíthatja). Ennek oka az, hogy a digitális hangszerek hangmagassága soha nem állítódik el.

Tartalomjegyzék

ÓVINTÉZKEDÉSEK	5
Az útmutatókról	9
Mellékelt tartozékok	9
Vezérlőelemek és aljzatok	10

Bevezetés

Beüzemelés	11
Billentyűzetfedél	11
Kottatartó.....	11
A hangszer bekapcsolása	12
A hangerő beállítása	12
Automatikus kikapcsolás funkció	13
A műveletek megerősítését jelző hangok beállítása.....	13
Fejhallgató használata	13

Részletes információk

Hangszínek kiválasztása és megszólaltatása	14
Hangszín kiválasztása	14
Két hangszín egyidejű megszólaltatása (Duál)	14
Játék duó módban.....	15
A hangzás módosítása (Zengetés)	15
A billentésérzékenység beállítása.....	16
A hangmagasság transzponálása félhangonként....	16
A hangszer hangolása.....	16
A pedálok használata.....	17
Zenedarabok lejátszása	18
A hangszínbemutató zenedarabok meghallgatása	18
A bemutató zongoradarabok meghallgatása (Gyári zenedarabok).....	18

A metronóm használata	19
Az ütésszám kiválasztása.....	19
A tempó szabályozása.....	19
A metronóm hangerejének beállítása.....	19

Egyéb készülékek csatlakoztatása	20
iPad vagy iPhone csatlakoztatása	20
Csatlakoztatás számítógéphez	20
MIDI-beállítások.....	20

Adatok biztonsági mentése és inicializálás	21
---	----

Függelék

Hibaelhárítás	21
A szintetizátorállvány összeszerelése	22
Műszaki adatok	25
Tárgymutató	26


Köszönjük, hogy a Yamaha digitális zongora mellett döntött!


Kérjük, gondosan olvassa át ezt az útmutatót, hogy teljes mértékben ki tudja használni a hangszer fejlett funkcióit, és tartsa az útmutatót biztonságos, könnyen elérhető helyen, hogy a későbbiekben is használni tudja.

Az útmutatókról


A hangszerhez a következő útmutatók tartoznak.

■ Mellékelt útmutatók

 **Használati útmutató (ez a könyv)**
A hangszer használatát ismerteti.


 **Quick Operation Guide (Rövid útmutató; különálló lap)**
Táblázatos formában, röviden a gombokhoz és a billentyűkhöz rendelt funkciókat mutatja be.


■ Online útmutatók (PDF)

 **iPhone/iPad Connection Manual (Az iPhone/iPad csatlakoztatásának kézikönyve)**

Azt ismerteti, hogyan lehet a hangszeret okoseszközhöz, például iPhone vagy iPad készülékhez csatlakoztatni.

 **Computer-related Operations (Számítógépes műveletek)**
Azt ismerteti, hogy a hangszer hogyan csatlakoztatható számítógéphez, valamint a zenedarabok átvitelével kapcsolatos műveleteket tárgyalja.

 **MIDI Reference (MIDI-kézikönyv)**
Ez a dokumentum a MIDI-adatformátum leírását és a MIDI-táblázatot tartalmazza, valamint ismerteti a MIDI-funkciókat, például a MIDI-csatorna és a helyi hangképzés beállítását.

 **MIDI Basics (A MIDI alapjai; csak angol, francia és német nyelven)**
A MIDI-vel kapcsolatos tudnivalókat ismerteti röviden.

Ha szüksége van ezekre az anyagokra, keresse fel a Yamaha Downloads (Letöltések) webhelyét, majd írja be a modell nevét a kívánt fájlok megkereséséhez.

Yamaha-letöltések

<http://download.yamaha.com/>

Mellékelt tartozékok

- Használati útmutató (ez a könyv)
- Quick Operation Guide (Rövid útmutató; különálló lap)
- Online Member Product Registration (Internetes felhasználói regisztráció)*¹
- Jótállás*²
- Hálózati adapter*²
- Zongoraszék*²

*¹ A lapon szereplő PRODUCT ID (termékazonosító) a User Registration (Felhasználói regisztráció) űrlap kitöltésekor szükséges.

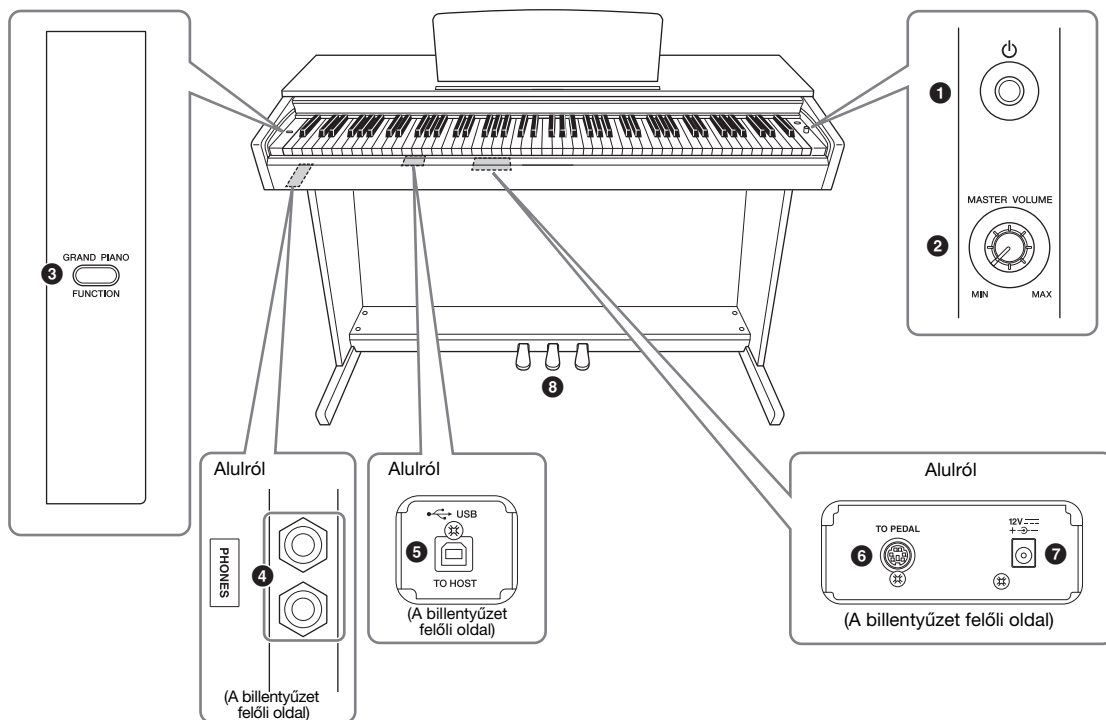
*² Nem minden országban képezi a csomag részét. Kérjük, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

Alkalmazás okoskészülékekhez – Digital Piano Controller (a digitális zongorát vezérlő alkalmazás)

Az iPhone, iPad és iPod touch különleges fejlesztésű Digital Piano Controller alkalmazása segítségével távolról vezérelheti a digitális zongorát, ami még nagyobb fokú kényelmet és rugalmasságot nyújt. Az alkalmazás áttekinthetően megjeleníti a különféle paramétereket a képernyőn, így egyszerűbben megadhatók a beállítások. A Digital Piano Controller használatáról a Yamaha webhelyén olvashat bővebben. <http://yamaha.com/kbdapps/>

A hangszer okoskészülékhez történő csatlakoztatásáról az „iPhone/iPad Connection Manual” (Az iPhone/iPad csatlakoztatásának kézikönyve) című dokumentumban olvashat.

Vezérlőelemek és aljzatok



- 1 [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsoló ... 12. oldal
A hangszer bekapcsolása vagy készenlétkébe kapcsolás.
- 2 [MASTER VOLUME] szabályozó 12. oldal
A hangszer általános hangerejének beállítása.
- 3 [GRAND PIANO/FUNCTION] gomb
..... 14., 15., 16., 18., 19., 20. oldal
A Grand Piano 1 hangszín azonnali előhívása.

FUNCTION (Funkciók)

Számos paramétert beállíthat úgy, hogy az egyik billentyűt lenyomja, és közben lenyomva tartja ezt a gombot.

- 4 [PHONES] aljzatok 13. oldal
Szteoó fejhallgató csatlakoztatására szolgál.
- 5 [USB TO HOST] aljzat
Számítógép vagy okoskészülék, például iPhone vagy iPad csatlakoztatására szolgál. Az interneten megtalálható „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentumban olvashat a hangszer és a számítógép csatlakoztatásáról. A MIDI használatáról az interneten megtalálható „MIDI Reference” (MIDI-kézikönyv) című dokumentumban olvashat (9. oldal).

ÉRTESÍTÉS

3 méternél rövidebb, AB típusú USB-kábelt használjon. USB 3.0 kábel nem használható.

- 6 [TO PEDAL] aljzat 23. oldal
A pedálkábel csatlakoztatásához.
- 7 DC IN aljzat 12. oldal
A hálózati adapter csatlakoztatásához.
- 8 Pedálok 17. oldal
Ahogyan az akusztikus zongorákon is, a dinamika és a hangkitartás szabályozására szolgálnak.

Beüzemelés

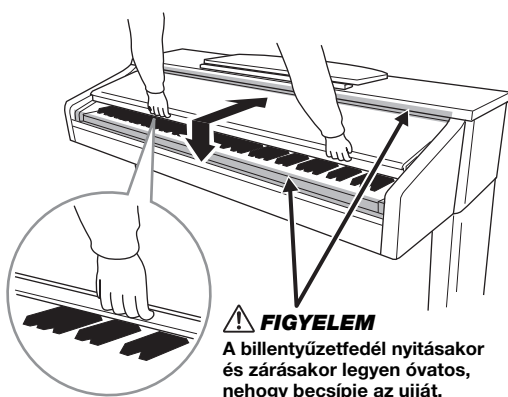
Billentyűzetfedél

A billentyűzetfedél nyitása:

Emelje meg kissé a fedelet, majd ütközésig tolja előre.

A billentyűzetfedél zárása:

Csúsztassa maga felé a fedelet, majd a végén óvatosan engedje le.



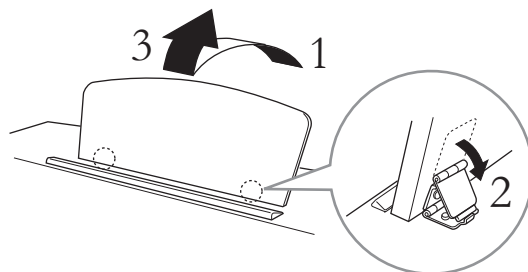
FIGYELEM
A billentyűzetfedél nyitásakor és zárásakor legyen óvatos, nehogy becsipje az ujját.

FIGYELEM

- Nyitásakor és zárásakor mindkét kezével tartsa a fedelet. Ne engedje el a fedelet a teljes kinyitás, illetve bezárás előtt. Legyen óvatos, nehogy becsipje a saját vagy valaki másnak (különösen egy gyereknek) az ujját a fedél és a hangszer közé.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat (pl. papírt, iratkapcsot stb.) a billentyűzetfedélre. A fedélre helyezett apró tárgyak nyitásakor beeshetnek a hangszer belsejébe, ahonnan szinte lehetetlen azokat eltávolítani. Ez áramütést, rövidzárlatot, tüzet és már károsodást is okozhat.

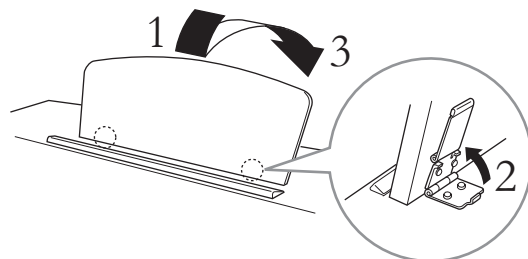
Kottatartó

A kottatartó felnyitása:



1. Húzza felfelé és maga felé a kottatartót, amíg lehetséges.
2. Hajtsa le a kottatartó hátuljának széléin található két fémlábat.
3. Engedje vissza a kottatartót, amíg az megtámaszkodik a fémlábakon.

A kottatartó lezárása:



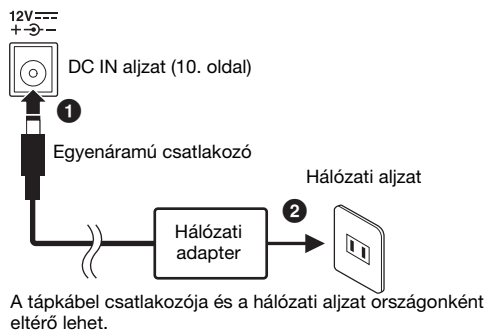
1. Hajtsa fel, és húzza maga felé a kottatartót, amíg meg nem akad.
2. Hajtsa fel a kottatartó hátuljának széléin található két fémlábat.
3. Óvatosan engedje le a kottatartót, amíg az rásimul a hangszerre.

FIGYELEM

Ne próbálja félig felnyitott helyzetben használni a kottatartót. Lezárásakor csak akkor engedje el a kottatartót, ha az már teljesen lecsukódott a hangszerre.

A hangszer bekapcsolása

1. Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóit az ábrán látható sorrendben.



⚠ VIGYÁZAT

Csak az előírt hálózati adaptert (25. oldal) szabad használni. Bármilyen más adapter használata javíthatatlan károsodást okozhat az adapterben és a hangszerben egyaránt.

⚠ FIGYELEM

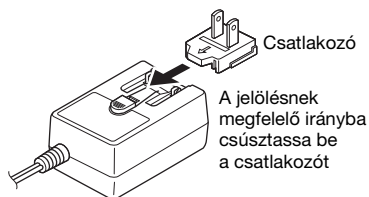
Húzza ki a csatlakozót a fali konnektorból, ha a hangszer hosszabb ideig nem fogják használni, illetve villámlással járó viharok idején.

MEGJEGYZÉS

A hálózati adapter leválasztásakor fordított sorrendben hajtsa végre a fenti műveletsort.

Levehető csatlakozóval rendelkező hálózati adapter

Ne távolítsa el a csatlakozót a hálózati adatterről. Ha véletlenül eltávolította a csatlakozót, csúsztassa a helyére úgy, hogy nem érinti meg a fém alkatrészeket, majd nyomja befelé a csatlakozót addig, amíg a helyére nem kattann.

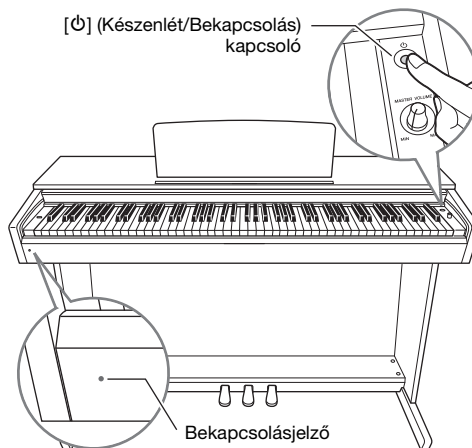


A tápkábel csatlakozója és a hálózati aljzat országonként eltérő lehet.

⚠ VIGYÁZAT

- Semmiképp ne távolítsa el a csatlakozót a hálózati adatterről. Ha önmagában használja a csatlakozót, áramütés érheti, vagy tűz keletkezhet.
- Ne érjen a csatlakozó fémből készült részéhez, amikor csatlakoztatja. Az áramütés, a rövidzárlat és a károsodás elkerülése érdekében arra is ügyeljen, hogy ne legyen por a hálózati adapter és a csatlakozó között.

2. A hangszer bekapcsolásához nyomja meg a [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsolót.



Bekapcsolásjelző

Ha elfelejti készenlétbe kapcsolni a hangszer, és bezárja a billentyűzetfedele, a bekapcsolásjelző továbbra is világítani fog emlékeztetőül.

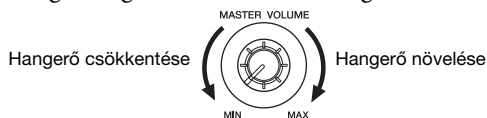
Ha készenlétbe szeretné kapcsolni a hangszer, nyomja le ismét a [⏻] (Készenlét/Bekapcsolás) kapcsolót egy másodpercre. A bekapcsolásjelző kialszik.

⚠ FIGYELEM

A [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsoló „Készenlét” állásában is folyik minimális áram a hangszer áramkörében. Ha hosszabb ideig nem használja a hangszer, húzza ki a tápkábelt a fali aljzattól.

A hangerő beállítása

Amikor elkezdi játszani a hangszeren, a [MASTER VOLUME] szabályozó segítségével állítsa be a hangszer égszéré vonatkozó hangerőszintet.



⚠ FIGYELEM

Ne használja a hangszer huzamosabb ideig nagy hangerő mellett, mivel az visszafordíthatatlan halláskárosodást okozhat.

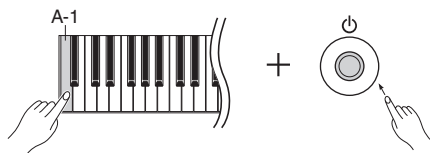
Automatikus kikapcsolás funkció

A szükségtelen áramfogyasztás elkerülése érdekében ez a funkció automatikusan kikapcsolja a hangszeret, ha kb. 30 percig nem nyomják meg egyik gombot vagy billentyűt sem rajta. A funkciót tetszés szerint ki- vagy bekapcsolhatja.

Az Automatikus kikapcsolás funkció letiltása:

Ha a hangszer ki van kapcsolva:

A bekapcsoláshoz tartsa lenyomva a legelső billentyűt (A-1), és nyomja meg a [⏻] (Készenlét/bekapcsolás) kapcsolót; ekkor a bekapcsolásjelző háromszor felvillan, és az automatikus kikapcsolás funkció kikapcsolódik.



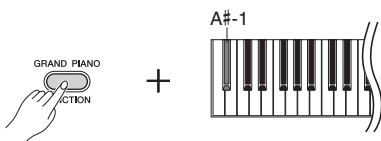
Ha a hangszer be van kapcsolva:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a legelső billentyűt (A-1).



Az Automatikus kikapcsolás funkció engedélyezése:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az A#-1 billentyűt.



A műveletek megerősítését jelző hangok beállítása

A hangszer egyszerű, zongorához hasonlító kialakítása miatt nagyon kevés vezérlőelem található rajta. A legtöbb beállítás a billentyűkkel végezhető el. Ha be- vagy kikapcsol egy funkciót, vagy módosít egy beállítást, a hangszer egy hangjelzéssel nyugtázza a módosítást. A gombokhoz és a billentyűkhöz rendelt funkciók listáját a mellékelt „Rövid útmutató” című dokumentumban tekintheti meg.

A műveletek megerősítését jelző hangok be- és kikapcsolása

Ha a beállítást egy gomb vagy billentyűparancs használatával módosítják (bekapcsolás, kikapcsolás, kattánás, tempó értékének megadása), egy hangjelzés hallható. Ezt a megerősítő hang tetszés szerint engedélyezhető (BE) és letiltható (KI).

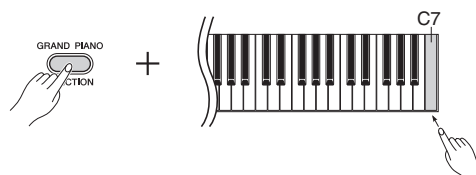
A műveletek megerősítését jelző hangok bekapcsolása

Nyomja meg a C7 billentyűt a [GRAND PIANO/FUNCTION] gomb nyomva tartása közben.

A műveletek megerősítését jelző hangok kikapcsolása

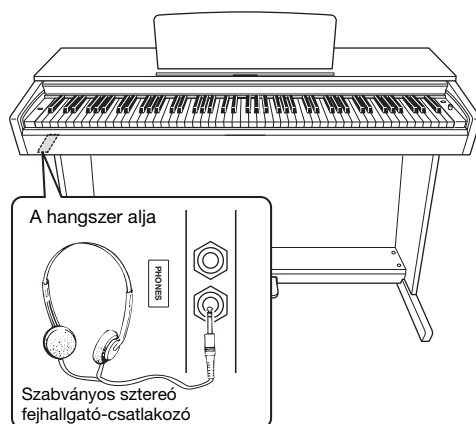
Nyomja meg a C7 billentyűt a [GRAND PIANO/FUNCTION] gomb nyomva tartása közben.

Alapértelmezett beállítás: be



Fejhallgató használata

Mivel a hangszer két [PHONES] fejhallgatóaljzattal rendelkezik, kettő sztereó fejhallgatót csatlakoztathat. Ha csak egy fejhallgatót kíván használni, csatlakoztassa azt a hangszer egyik aljzatához. A fejhallgató csatlakoztatásakor a hangszóró automatikusan kikapcsol.



⚠ FIGYELEM

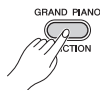
Ne használjon hosszabb ideig hangosan üzemelő fejhallgatót. Ez ugyanis halláskárosodást okozhat.

Hangszínek kiválasztása és megszólaltatása

Hangszín kiválasztása

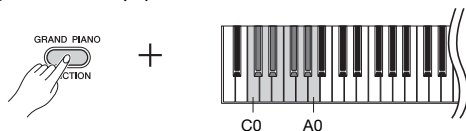
A Grand Piano (koncertzongora) hangszín kiválasztása:

A Grand Piano 1 hangszín azonnali aktiválásához nyomja meg a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot – mindegy, hogy milyen más hangszín van aktiválva, vagy milyen beállításokat adott meg.



Egy másik hangszín kiválasztása:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a C0–A0 tartomány megfelelő billentyűjét.



Hangszínek listája

Billentyű	Hangszín neve	Leírás
C0	GRAND PIANO 1	Valódi koncertzongora hangjának felvételével készült hangszín. Tökéletes választás klasszikus művek előadásához, továbbá mindazon darabokhoz, amelyekhez akusztikus zongora hangszíne illik.
C#0	GRAND PIANO 2	Fényes zongorahangzás. A tiszta hangzás elősegíti, hogy a játéka kiemelkedjen a zenekarból.
D0	E. PIANO 1	Olyan klasszikus elektromos zongora hangját imitálja, amelyben kalapácsok szólaltatnak meg fémlapokat. A lágyabb billentés puhább hangzást, a kemény billentés éles hangzást eredményez.
D#0	E. PIANO 2	FM szintézissel (frekvenciamodulált hangképzéssel) létrehozott elektromos zongorahang. Főként könnyűzenéhez ajánlott.
E0	PIPE ORGAN 1	Jellegzetes templomi orgona hangzás (csőhossz: 8 láb + 4 láb + 2 láb). Főként barokk egyházi zenéhez illik.
F0	PIPE ORGAN 2	Az orgona „tutti” hangzását imitálja, amely Bach „d-moll toccata és fuga” című művének köszönheti ismertségét.
F#0	STRINGS	Vonózenekar gazdag, telt hangzással. Érdemes kipróbálni zongorával együtt, duál módban.
G0	HARP-SICHORD 1	A barokk zene meghatározó hangszere. Autentikus csembalóhangzás, pengetővel megszólaltatott húrok, nincs billentésérzékelés.
G#0	HARP-SICHORD 2	Egy oktávval magasabban is megszólaltatja a leütött hangot, így csengőbb, dinamikusabb hangzást hoz létre.
A0	VIBRA-PHONE	Puha verőkkel megszólaltatott vibrafonhang.

A kívánt hangszín kiválasztása után kezdjen játszani a billentyűzeten.

MEGJEGYZÉS

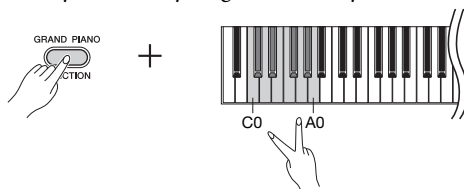
A különböző hangszínek megismeréséhez hallgassa meg a hozzájuk tartozó demó zenedarabokat (18. oldal).

Két hangszín egyidejű megszólaltatása (Duál)

Lehetőség van arra, hogy a hangszer mindegyik leütött billentyűje egyszerre két hangszínt szólaltasson meg.

1 A duál mód bekapcsolása.

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és egyszerre nyomja meg a C0–A0 billentyűtartomány megfelelő billentyűit.

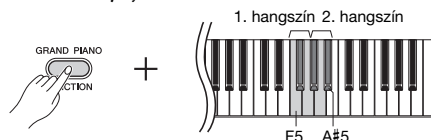


A két leütött billentyű közül a bal oldalihoz tartozó hangszín lesz az 1. hangszín, a jobb oldalihoz tartozó pedig a 2. hangszín.

2 A duál módból a [GRAND PIANO/FUNCTION] gomb megnyomásával léphet ki.

Oktáveltolás az egyes hangszínek esetén:

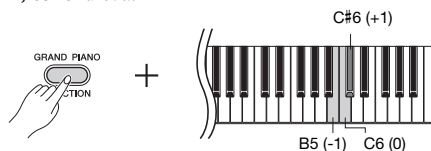
Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az F5–A#5 tartomány megfelelő billentyűjét.



1. hangszín		2. hangszín	
F5	-1	G#5	-1
F#5	0	A5	0
G5	+1	A#5	+1

Két hangszín közötti hangerőarány beállítása:

Ez a művelet az 1. hangszín hangerejét határozza meg a 2. hangszínhez képest. Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja meg a B5 billentyűt az egy értékkel való csökkentéshez, a C#6 billentyűt az egy értékkel való növeléshez, vagy a C6 billentyűt a 0 érték beállításához (a két hangszín azonos hangerejű). A beállítható tartomány: -6 és +6 között. A „0” érték fölötti beállítások az 1. hangszín hangerejét növelik, és fordítva.

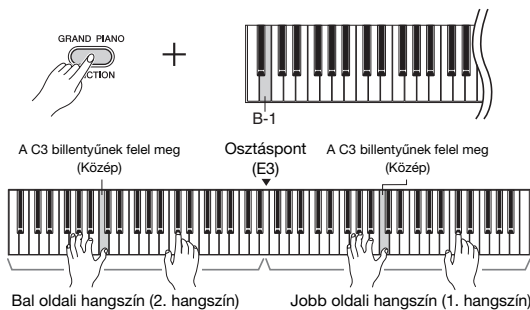


Játék duó módban

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy egyszerre ketten játszanak a hangszeren, az egyik személy a bal oldalon, a másik a jobb oldalon, azonos oktáv tartományban.

1 A duó mód bekapcsolásához tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja meg a B-1 billentyűt.

A hangszer ekkor két tartományra van felosztva, és az E3 billentyű az osztáspont.



MEGJEGYZÉS

- Az osztáspont csak az E3 billentyű lehet.
- Ha a Duál mód be van kapcsolva, a Duó mód bekapcsolásakor a hangszer kilép a Duál módból, és az 1. hangszín fog érvényesülni a teljes billentyűzeten.
- A hangszín módosítása esetén a hangszer kilép duó módból.

2 Az egyik személy a billentyűzet bal, míg a másik a jobb oldalán játszhat.

A bal oldali hangszínnel lejátszott hangok a bal oldali hangszóróból, míg a jobb oldali hangszínnel lejátszott hangok a jobb oldali hangszóróból szólnak.

3 A duó módból való kilépéshez nyomja le ismét a B-1 billentyűt, és közben tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot.

Oktáv eltolás az egyes hangszínek esetén:

Megegyezik a duál móddal (14. oldal).

Pedál funkció Duó módban

Hangkirtartó pedál: A jobb oldali tartomány hangjainak kitartása.

Sostenuto pedál: Mindkét tartomány hangjainak kitartása.

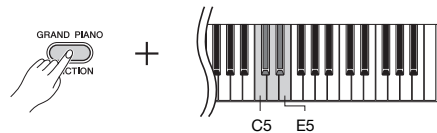
Tompító pedál: A bal oldali tartomány hangjainak kitartása.

A hangzás módosítása (Zengetés)

A hangszer több zengetéstípussal rendelkezik, amelyek mindegyike mélységet, teret ad a hangnak, valódi akusztikai környezet hatásait keltve. Bár a zengetés megfelelő típusa automatikusan aktiválódik, amikor valamelyik hangszínt és zenedarabot kiválasztja, tetszés szerint módosíthatja a zengetéstípust.

A zengetéstípus kiválasztása:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a C5–E5 tartomány megfelelő billentyűjét.



Zengetéstípusok listája

Billentyű	Zengetéstípus	Leírás
C5	Room	Ez az effekt folyamatossá zengést ad a hanghoz, amilyen például nagyobb szobákban hallható.
C#5	Hall1	Szobánál tágasabb terem imitálásához. Ez az effekt egy kisebb méretű koncertterem természetes utóhangzását modellezi.
D5	Hall2	Igazán nagy térhangzásához. Ez az effekt egy nagyméretű koncertterem természetes utóhangzását modellezi.
D#5	Stage	Színpadai környezet zengését imitálja.
E5	Off	Nincs zengetés.

MEGJEGYZÉS

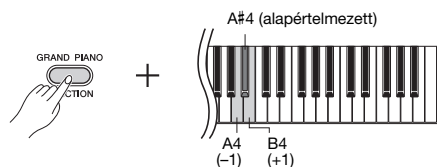
Duál módban alapértelmezés szerint az 1. hangszínnel tartozó zengetéstípus aktiválódik. Ha az 1. hangszínnel tartozó zengetés ki van kapcsolva, akkor a 2. hangszínnel tartozó zengetés aktiválódik.

A zengetés mértékének szabályozása:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja meg az A4 billentyűt az egy értékkel való csökkentéshez, a B4 billentyűt az egy értékkel való növeléshez, az A#4 billentyűt pedig az alapértelmezett értékre való beállításhoz (az aktuális hangszínnel leginkább illő zengetésmérték). Minél nagyobb az érték, annál mélyebb a zengetés.

Alapértelmezett beállítás: Az aktuális hangszínnel leginkább illő beállítás

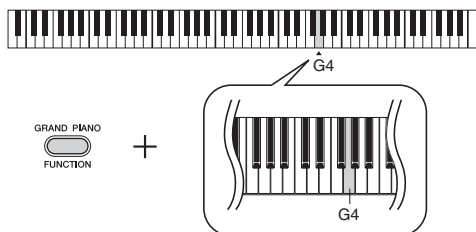
Beállítható tartomány: 0 (nincs effekt) – 10 (maximális mértékű zengetés)



A billentésérzékenység beállítása

Megadhatja a kívánt billentésérzékenységet, vagyis azt, hogy a billentyűk leütésének ereje hogyan hasson a hangerőre.

Amíg nyomva tartja a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, a G4 billentyű minden egyes megnyomásával vált a billentésérzékenység fokozatai között a következő sorrendben: Rögzített, Lágy, Közepes és Kemény. Ha a műveletek megerősítését jelző hangok be vannak kapcsolva, elhangzik a megfelelő billentésérzékenység-beállításnak megfelelő szám.



Billentésérzékenység

Hangos megerősítés	Billentésérzékenység	Leírás
0	Fixed	Akár erősen, akár gyengén üti le a billentyűket, a megszólaló hangok hangereje nem változik.
1	Soft	A hangerő csak kis mértékben változik a különböző (erős vagy gyenge) billentések hatására.
2	Medium	Ez a normál zongora-billentésérzékenység (alapértelmezett beállítás).
3	Hard	A hangerő nagy mértékben változik a különböző erősségű billentést követve, pianissimótól fortissimóig, így nagy dinamikájú, igen kifejező előadásmódot tesz lehetővé. A nagy hangerőhöz nagyon erősen kell leütni a billentyűket.

MEGJEGYZÉS

A billentésérzékenység beállítását a hangszer figyelmen kívül hagyja a PIPE ORGAN és a HARPSICHORD hangszín esetén, mert ezen hangszernek hangja nem függ a billentyűleütés erejétől.

A hangmagasság transzponálása félhangonként

Az egész billentyűzet hangmagasságát félhangonként eltolhatja felfelé vagy lefelé, így megkönnyítheti az eredetileg nehéz hangnemben íródott darabok lejátszását, illetve igazodhat az énekes vagy más hangszeres hangmagasságához. Ha például a „+5” értéket választja ki, akkor a C billentyű lenyomása esetén valójában F hang szólal meg, így egy F-dúrban lévő darabot úgy játszhat le, mintha az C-dúrban lenne.

Beállítható tartomány: -6 - 0 +6

Transzponálás lefelé:

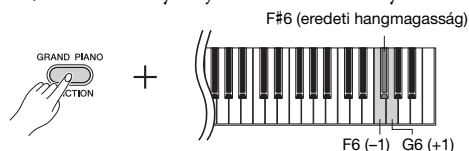
Egy félhanggal való csökkentéshez tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az F6 billentyűt.

Transzponálás felfelé:

Egy félhanggal való növeléshez tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a G6 billentyűt.

Az eredeti hangmagasság visszaállítása:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az F#6 billentyűt.



A hangszer hangolása

Lehetőség van a hangszer hangolására (azaz a hangmagasságának finombeállítására) kb. 0,2 Hz-es lépésekben. A billentyűzet hangmagasságát így pontosan más hangszeres vagy a CD-ről lejátszott zene hangmagasságához igazíthatja.

Beállítható tartomány: 414,8–440,0–466,8 Hz

A hangmagasság csökkentése:

A hangmagasság kb. 0,2 Hz-es lépésekben való csökkentéséhez tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben többször nyomja meg a G#6 billentyűt.

A hangmagasság növelése:

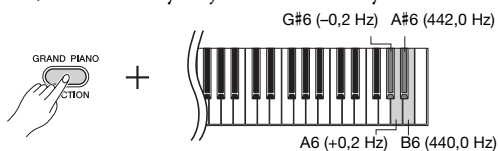
A hangmagasság kb. 0,2 Hz-es lépésekben való növeléséhez tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben többször nyomja meg az A6 billentyűt.

A hangmagasság beállítása A3=442 Hz értékre:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az A#6 billentyűt.

A hangmagasság visszaállítása az alapértelmezett értékre (A3=440 Hz):

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a B6 billentyűt.



A pedálok használata

Hangkitartó pedál (jobb)

Ha lenyomja ezt a pedált, a hangok sokkal lassabban halnak el, tehát tovább szólnak. Ha felengedi a pedált, az eddig folyamatosan szóló hangok hirtelen elhalnak (kivéve azok, amelyeket a billentyűzeten lenyomva tart). A pedál „félíg lenyomott pedál” funkciójával részleges hangkitartó effektus érhető el, amelynek mértéke attól függ, hogy mennyire nyomja le a pedált.



Ha ekkor lenyomja a hangkitartó pedált, az aktuális hang és a pedál felengedéséig megszólaltatott hangok sokkal lassabban fognak elhalni.

MEGJEGYZÉS

Ha a hangkitartó pedál nem működik, akkor ellenőrizze, hogy a pedál kábelét megfelelően csatlakoztatta-e a hangszerhez (23. oldal).

Félíg lenyomott pedál funkció

Ez a funkció lehetővé teszi, hogy a hangkitartás hossza a pedál lenyomásának mértékétől függjön. Minél jobban nyomja a pedált, annál hosszabban fog kicsengeni a hang. Ha például a hangkitartó pedál teljes lenyomásakor a leütött hangok túlságosan összemosódnak, zúgnak, a pedált félíg vagy jobban felengedve csökkentheti a hangok kitarását, így azok kevésbé fognak összeolvadni.

Sostenuto pedál (középső)

Ha a billentyűk nyomva tartása közben lenyomja a pedált, a leütött hangok hosszabb ideig szólnak (mintha a kitarópedált nyomta volna le), a később leütött hangok viszont nem szólnak hosszabb ideig. Így lehetőség van például arra, hogy kitarson egy akkordot vagy egy mély hangot, miközben a dallamot „staccato” (szaggatott) megszólaltatással játssza le.



Ha a billentyű nyomva tartása közben lenyomja a sostenuto pedált, akkor ez a hang mindaddig szólni fog, amíg fel nem engedi a pedált.

MEGJEGYZÉS

A sostenuto (középső) pedál lenyomva tartásakor az orgona (Organ) és a vonósok (Strings) hangszín lecsengés nélkül tovább szól a billentyűk felengedése után is.

Tompító pedál (bal)

Ha ezt a pedált lenyomja, csökken a hangerő, és némiképp lágyabb lesz a hangszín. A pedál lenyomása előtt megszólaltatott hangokra ez nincs hatással.

Zenedarabok lejátszása

A hangszínbemutató zenedarabok meghallgatása

Mind egyik hangszínhez – például a zongorához vagy az orgonához – tartoznak demó zenedarabok.

1 A lejátszás elindításához tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a C1–A1 tartomány megfelelő billentyűjét.

Ekkor megkezdődik a demó zenedarab lejátszása a lenyomott billentyűhöz rendelt hangszínen. A kiválasztott zenedarab lejátszását követően a hangszer a többi zenedarabot is lejátszza sorrendben.



MEGJEGYZÉS

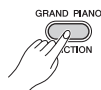
A hangszín automatikusan az aktuális demó zenedarabhoz igazodik. Ha lejátszás közben egy másik hangszínt választ ki, akkor a hangszer automatikusan az újonnan kiválasztott hangszínek megfelelő demó zenedarabra vált.

A demó zenedarabok listája

Billentyű	Hangszín neve	A zenedarab címe	Zeneszerző
C1	GRAND PIANO 1	Blumenlied	G.Lange
C#1	GRAND PIANO 2	Eredeti	Eredeti
D1	E. PIANO 1	Eredeti	Eredeti
D#1	E. PIANO 2	Eredeti	Eredeti
E1	PIPE ORGAN 1	Eredeti	Eredeti
F1	PIPE ORGAN 2	Eredeti	Eredeti
F#1	STRINGS	Eredeti	Eredeti
G1	HARPSICHORD 1	Gavotte	J.S. Bach
G#1	HARPSICHORD 2	Invention No. 1	J.S. Bach
A1	VIBRAPHONE	Eredeti	Eredeti

A fent felsorolt demó zenedarabok az eredeti művek rövidített, némileg átszerkesztett kivonatai. Az összes többi zenedarab eredeti (© 2016 Yamaha Corporation).

2 A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot.



A lejátszás tempóját az alábbi módon módosíthatja:

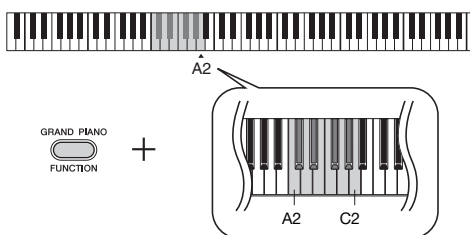
A művelet megegyezik a metronóm tempójának beállításánál leírtakkal (19. oldal).

A bemutató zongoradarabok meghallgatása (Gyári zenedarabok)

A demó zenedarabokon kívül számos gyári zenedarab segítségével is megismerheti a hangszer képességeit.

1 A lejátszás elindításához tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az C2–A2 tartomány megfelelő billentyűjét.

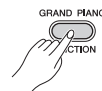
A kiválasztott zenedarab lejátszását követően a hangszer a többi zenedarabot is lejátszza sorrendben.



Gyári zenedarabok listája

Billentyű	Sorszám	A zenedarab címe	Zeneszerző
C2	1	Menuett G dur BWV.Anh.114	J.S. Bach
C#2	2	Turkish March	W.A. Mozart
D2	3	Für Elise	L.v. Beethoven
D#2	4	Valse op.64-1 "Petit chien"	F.F. Chopin
E2	5	Träumerei	R. Schumann
F2	6	Dolly's Dreaming and Awakening	T. Oesten
F#2	7	Arabesque	J.F. Burgmüller
G2	8	Humoresque	A. Dvořák
G#2	9	The Entertainer	S. Joplin
A2	10	La Fille aux Cheveux de Lin	C.A. Debussy

2 A lejátszás leállításához nyomja meg ismét a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot.



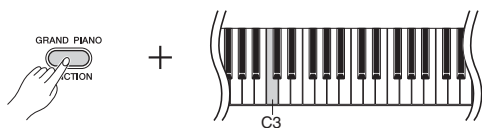
A lejátszás tempóját az alábbi módon módosíthatja:

A művelet megegyezik a metronóm tempójának beállításánál leírtakkal (19. oldal).

A metronóm használata

A metronóm pontos tempót adva segíti a gyakorlást.

- 1 A metronóm bekapcsolásához tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja meg az C3 billentyűt.



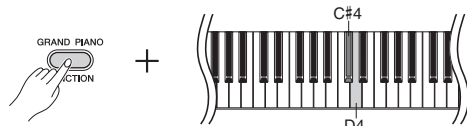
- 2 A metronómot a fenti művelet ismételt végrehajtásával kapcsolhatja ki.

MEGJEGYZÉS

Ha csak a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot nyomja le, akkor kikapcsol a metronóm, és a koncertzongora (Grand Piano) hangszín aktiválódik ismét.

Az ütésszám kiválasztása

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, nyomja le a C#4 billentyűt az érték csökkentéséhez, vagy a D4 billentyűt az érték növeléséhez. Az alapérték: „nincs ütés”. Ha az alapértéktől eltérő értéket ad meg, akkor az ütem első (tehát hangsúlyos) ütése csengéssel szólal meg.

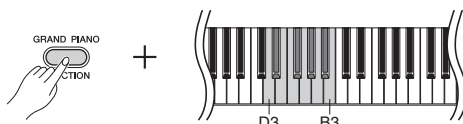


A tempó szabályozása

A metronóm és a zenedarab tempójának beállításához tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és a D3–B3 tartomány megfelelő billentyűinek (ezekhez vannak a 0–9 számok egyenként hozzárendelve) megnyomásával adja meg a háromjegyű értéket. Ha például a „95” értéket kívánja megadni, egymás után nyomja le a B3 (0), az A#3 (9) és az F#3 (5) billentyűket, miközben nyomva tartja a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot.

Alapértelmezett beállítás (metronóm): 120

Beállítható tartomány: 32–280

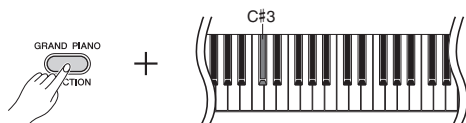


Az alapértelmezett érték visszaállítása:

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a C4 billentyűt.

Az aktuális tempóérték hangos megerősítése (angol nyelven)

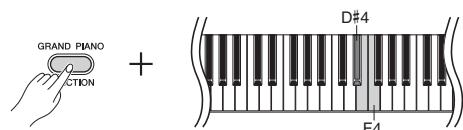
Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le az C#3 billentyűt.



A metronóm hangerejének beállítása

Tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja meg a D#4 billentyűt a metronóm hangerejének csökkentéséhez, az F4 billentyűt a hangerő növeléséhez, vagy az E4 billentyűt a hangerő alapértékének (10) visszaállításához.

Beállítható tartomány: 1–20



Egyéb készülékek csatlakoztatása

⚠ FIGYELEM

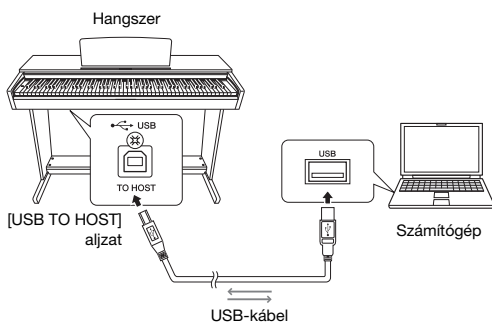
Mielőtt más elektromos eszközhöz csatlakoztatja a hangszert, kapcsolja ki az összes eszközt. Az eszközök ki- vagy bekapcsolása előtt mindenhol állítsa a hangerőt minimumra (0). Ellenkező esetben áramütést szenvedhet, illetve károsodhatnak a berendezések.

iPad vagy iPhone csatlakoztatása

Ha csatlakoztatja iPad vagy iPhone készülékét a digitális zongorához, számos olyan alkalmazást használatba vehet, amelyekkel új és izgalmas módon bővítheti ki a hangszer funkcióit. A készülékek csatlakoztatási módjáról az iPhone/iPad Connection Manual (Az iPhone/iPad csatlakoztatásának kézikönyve) (9. oldal) című dokumentumban olvashat, amelyet a Yamaha webhelyéről tölthet le.

Csatlakoztatás számítógéphez

Ha a számítógépet az [USB TO HOST] aljzathoz csatlakoztatja, akkor számos zenei szoftverrel segítheti a számítógép és a hangszer közötti együttműködést. Azt, hogy miként lehet ezt a hangszert számítógéppel együtt használni, az internetről letölthető „Computer-related Operations” (Számítógépes műveletek) című dokumentum ismerteti részletesen.



MEGJEGYZÉS

AB típusú USB-kábelt használjon. USB-kábel csatlakoztatásakor 3 méternél rövidebb kábelt használjon.

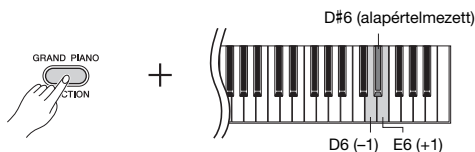
MIDI-beállítások

A küldő MIDI küldési csatornák beállítása

Bármilyen MIDI-kapcsolat esetén a küldő és a fogadó eszközön azonos MIDI-csatornákat kell beállítani a megfelelő adatátvitel érdekében. Megadhatja, hogy a hangszer melyik csatornán küldje ki a MIDI-adatokat. Ehhez tartsa nyomva a [GRAND PIANO/FUNCTION] gombot, és közben nyomja le a D6–E6 tartomány megfelelő billentyűjét. A D6 billentyűvel egygel csökkentheti az értéket, az E6 billentyűvel egygel növelheti az értéket, a D#6 billentyűvel pedig visszaállíthatja az alapértelmezett értéket (1-es csatorna).

Beállítható tartomány: 1–16

Alapérték: 1



MEGJEGYZÉS

- Duál módban a billentyűzeten, az 1. hangszínnel játszott hangok továbbítása a számára megadott MIDI küldési csatornán történik, a 2. hangszínnel játszott hangok küldése pedig a következő sorszámú csatornán keresztül.
- A demó zenedarakok és a gyári zenedarakok lejátszása során a hangszer nem küld MIDI-üzeneteket.

Egyéb MIDI-beállítások

A küldési csatornán kívüli MIDI-beállítások az alábbiak szerint vannak megadva, és nem módosíthatók.

- MIDI-fogadási csatornák: Összes csatorna (1–16)
- Helyi hangképzés:Be
- Programváltás, küldés/fogadás:Igen
- Vezérlésváltás, küldés/fogadás:Igen

Adatok biztonsági mentése és inicializálás

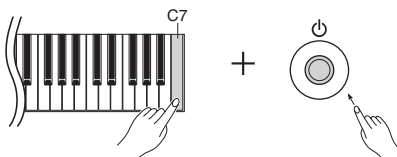
A következő adatok mentett adatokként a hangszer kikapcsolása esetén is megmaradnak.

Mentett adatok

Metronóm hangereje, metronóm ütésszáma, billentésérzékenység, hangolás, automatikus kikapcsolás, a műveletek megerősítését jelző hangok be-/kikapcsolt állapota

A mentett adatok inicializálása:

A mentett adatok gyári alapértékekre való visszaállításához tartsa nyomva a C7 billentyűt (jobb szélső billentyű), és közben kapcsolja be a hangszer.



ÉRTESTÍTÉS

Ne kapcsolja ki a hangszer, amíg az inicializálás folyamatban van.

MEGJEGYZÉS

Ha a hangszer valamilyen okból hibásan működne, próbálja meg az inicializálás végrehajtásával helyrehozni a problémát.

Függelék

Hibaelhárítás

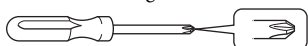
Probléma	Lehetséges ok és megoldás
A hangszer hirtelen vagy váratlanul kikapcsolódik.	Ez normális jelenség, ha az Automatikus kikapcsolás funkció be van kapcsolva (13. oldal). Az automatikus kikapcsolás funkció kikapcsolható.
A hangszer nem kapcsolódik be.	A kábelek nem megfelelően vannak csatlakoztatva. Ellenőrizze, hogy az egyenáramú csatlakozódugó stabilan csatlakozik-e a hangszer DC IN aljzatához, és hogy a hálózati csatlakozódugó stabilan csatlakozik-e a hálózati aljzathoz (12. oldal).
Halk kattanás vagy pukkanásszerű hang hallatszik a hangszer be- vagy kikapcsolásakor.	Ez nem utal hibára, a hangszer tápellátásának normális velejárója.
Zaj hallatszik a hangszórókból vagy a fejhallgatóból.	A zajt okozhatja a hangszer közvetlen közelében működő mobiltelefon. Kapcsolja ki a mobiltelefont, vagy vigye távolabb a hangszertől.
Zaj hallatszik a hangszer hangszóróiból, illetve fejhallgatójából, amikor a hangszer az iPhone/iPad eszközön lévő alkalmazással használja.	Ha a hangszer az iPhone/iPad készülékére telepített alkalmazással együtt használja, azt javasoljuk, hogy az „Airplane Mode” (Repülőgép mód) beállításnál „Be” értéket adjon meg az iPhone/iPad készüléken annak érdekében, hogy a kommunikáció ne okozzon zajt. Ha a Bluetooth be van kapcsolva, az „Airplane Mode” (Repülőgép mód) bekapcsolásával megszakítható a Bluetooth-kapcsolat. Ismételt csatlakoztatással helyreállítható a kapcsolat.
Az általános hangerő túl halk, vagy egyáltalán nem is hallatszik hang.	A hangszer általános hangereje túl alacsonyra van állítva. Állítsa be a kívánt hangerőt a [MASTER VOLUME] szabályozóval (12. oldal). Ellenőrizze, hogy nincs-e fejhallgató vagy adapter csatlakoztatva a [PHONES] aljzathoz (13. oldal).
A pedálok nem működnek.	Előfordulhat, hogy a pedálhoz tartozó kábel nincs megfelelően csatlakoztatva a [TO PEDAL] aljzathoz. A pedálkábel csatlakoztatásakor ügyeljen arra, hogy a kábelcsatlakozó fémrésze teljesen eltűnjön az aljzatban (23. oldal).
A hangkitartó pedál nem a várt módon működik.	Akkor nyomta le a hangkitartó pedált, amikor bekapcsolta a tápfeszültséget. Ez nem hibás működés; engedje fel a pedált, és a funkció visszaállításához nyomja le ismét.

A szintetizátorállvány összeszerelése

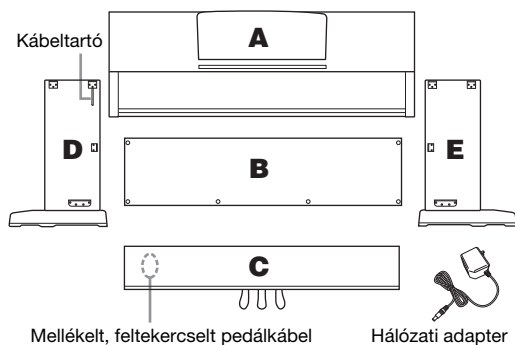
⚠ FIGYELEM

- Ügyeljen arra, hogy ne tévessze össze az alkatrészeket, és mindig figyeljen az alkatrészek összeszerelésének helyes irányára. Kérjük, hogy az alább leírt sorrendet betartva végezze az összeszerelést.
- Az állvány összeszereléséhez legalább két személy szükséges.
- A hangszer összeszerelését stabil és sima felületen, elegendő hely biztosítása mellett végezze.
- Ügyeljen arra, hogy csak a mellékelt csavarokat használja, és a megfelelő méretű csavarokat illessze a megfelelő furatokba. Nem megfelelő csavarok használata esetén a hangszer károsodhat és meghibásodhat.
- A hangszer összeszerelése után húzza meg az összes csavart.
- A szétszereléséhez fordított sorrendben hajtsa végre az alábbi összeszerelési eljárást.

Az összeszereléshez egy megfelelő méretű keresztfejű („csillag”) csavarhúzó szükséges.



Vegyen ki minden alkatrészt a csomagból, és ellenőrizze, hogy nem hiányzik-e valami.



* A forgalomba hozatal országától függően előfordulhat, hogy a hálózati adapter az ábrán láthatótól eltérően néz ki, vagy egyáltalán nem képezi a csomag részét. Kérjük, érdeklődjön Yamaha márkakereskedőjénél.

Csavarkészlet

1 6 x 20 mm
hosszú csavar x 4



2 6 x 16 mm
rövid csavar x 4



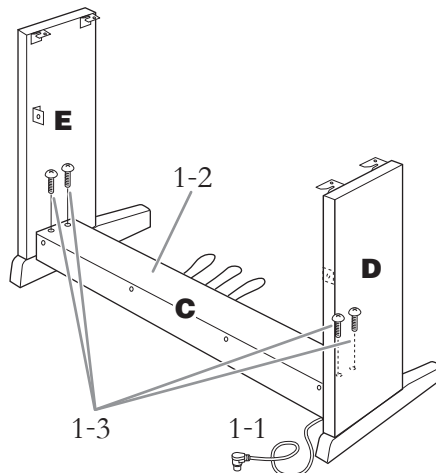
3 4 x 12 mm
vékony csavar x 2



4 4 x 20 mm
pozdorjacsavar x 4

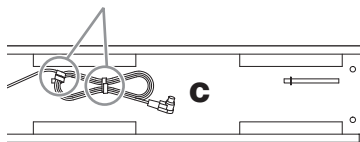


1. Miután kioldotta a pedál kábelét a C elemen, rögzítse a C elemet a D és az E oldallaphoz, és húzza meg a csavarokat (1-3).



- 1-1 Egyenesítse ki a pedál kábelét.

Oldja ki a két műanyag zsinórt.



- 1-2 Illessze a D és az E oldalpanelt a C elem végeihez.

- 1-3 Rögzítse a D és az E oldalpanelt a C elemhez a hosszú csavarok 1 (6 x 20 mm) ujjal történő meghúzásával.

2. Rögzítse a B hátlapot.

A megvásárolt digitális zongora típusától függően a B hátlap egyik oldalának színe eltérhet a másik oldal színétől. Ebben az esetben a B hátlapot úgy kell elhelyezni, hogy a D és az E oldalpanelhez hasonló színű oldal nézzen majd a hangszeren játszó személy felé.

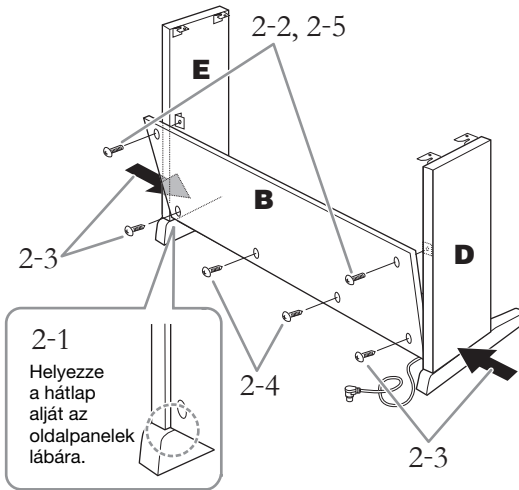
- 2-1 Helyezze a B hátlap alját a D és az E oldalpanel lábára, majd rögzítse a B hátlap felső részét a D és az E oldalpanelhez.

- 2-2 Rögzítse a B hátlap tetejét a D és az E oldalpanelhez a vékony csavarok meghúzásával 3 (4 x 12 mm).

- 2-3 Nyomja kívülről befelé a D és az E oldalpanel alját, és közben rögzítse a B hátlap alját a két pozdorjacsavarral 4 (4 x 20 mm).

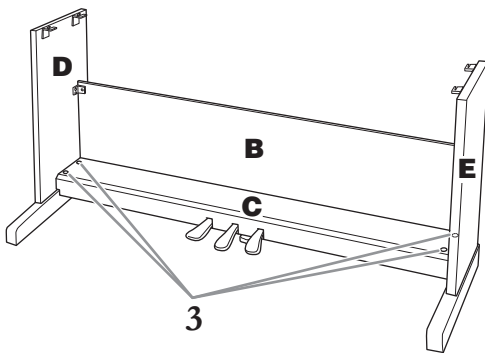
- 2-4 A B hátlap rögzítéséhez helyezze be a másik két pozdorjacsavart 4 (4 x 20 mm) a másik két csavarnyílásba.

- 2-5 Erősen húzza meg a B hátlap felső részén lévő csavarokat, amelyeket a 2-2. lépésben helyezett be.



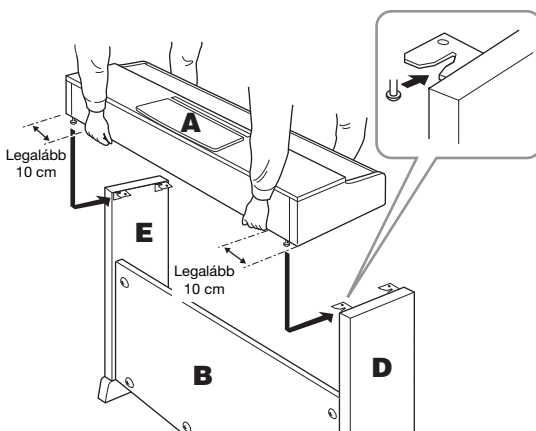
3. Rögzítse a C elemet.

Erősen húzza meg a C elemén lévő csavarokat, amelyeket az 1-3. lépésben helyezett be.



4. Helyezze fel az A főegységet.

Mindkét személy ügyeljen arra, hogy felhelyezéskor a szélétől legalább 10 cm-rel beljebb fogja meg az A főegységet.



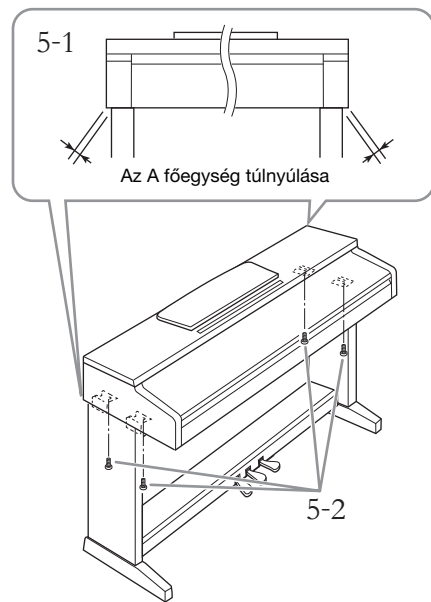
⚠ FIGYELEM

- Ellenkező esetben az ujjai becsípődhetnek a főegység és a hátlap vagy az oldalpanelek közé. Legyenek különösen óvatosak, nehogy elejtsék a főegységet.
- A hangszer csak az ábrán jelzett helyeken szabad megfogni a felemeléshez.

5. Rögzítse az A főegységet.

5-1 Úgy helyezze el az A főegységet, hogy az szemből nézve középen helyezkedjen el, vagyis egyenlő mértékben nyúljon túl a D és az E oldalpanelen.

5-2 Rögzítse az A főegységet a rövid csavarok ② (6 × 16 mm) meghúzásával.



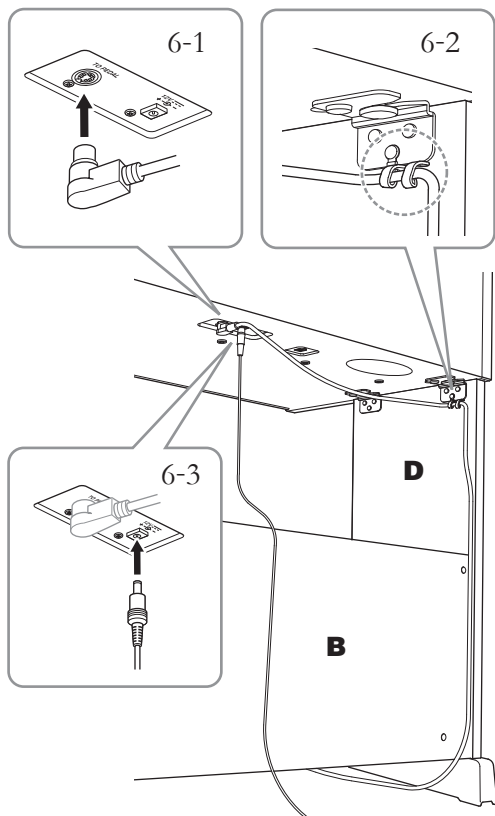
6. Csatlakoztassa a pedálkábel és a hálózati adaptert.

6-1 Csatlakoztassa hátul a pedálkábel a [TO PEDAL] jelzésű aljzatba.

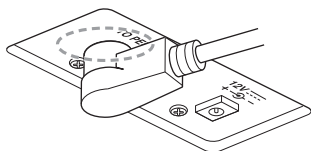
6-2 Biztonságosan tekerje fel a kábeltartót a pedálkábelre.

A kábeltartó a D elemhez van rögzítve.

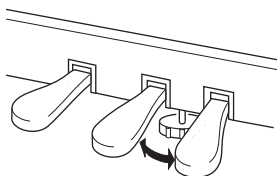
6-3 Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóját a hangszer hátulján lévő DC IN aljzatba.



Csatlakoztassa gondosan a pedálkábel, ügyelve rá, hogy a kábelcsatlakozó fémrésze teljesen eltűnjön az aljzatban. Máskülönben előfordulhat, hogy a pedál nem fog megfelelően működni.



7. Állítsa be az alátámasztó lábat.



Forgassa el az alátámasztó lábat, amíg az stabilan felfekszik a padlóra.

Az összeszerelés után ellenőrizze az alábbiakat:

- **Nem maradt ki valamelyik alkatrész?**
→ Ha igen, olvassa el ismét az összeszerelési útmutatót, és javítsa ki az esetleges hibát.
- **A hangszer megfelelő távolságban van az ajtóktól, illetve az egyéb mozgatható berendezési tárgyaktól?**
→ Ha nem, helyezze át a hangszert az állvánnyal együtt egy megfelelő helyre.
- **A hangszeren való játék közben, illetve a hangszer mozgatásakor nem zörög az állvány vagy a hangszer?**
→ Ha igen, húzza meg az összes csavart.
- **Amikor lenyomja valamelyik pedált, nem mozog a pedáltartó egység?**
→ Ha igen, forgassa az alátámasztó lábat, hogy az stabilan a talajra támaszkodjon.
- **Megfelelően csatlakoztatta a pedálkábel és az adapter csatlakozóját az aljzatokba?**
→ Ellenőrizze a kábeleket és a csatlakoztatásokat.

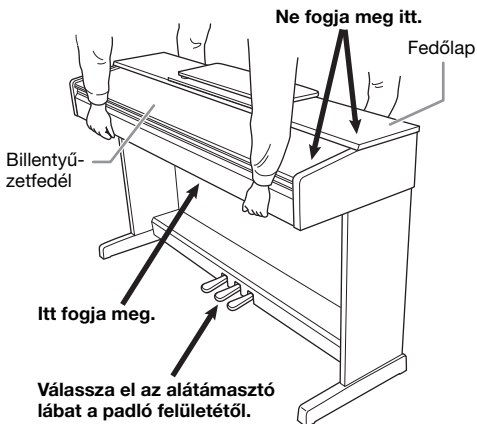
A hangszer mozgatása

⚠ FIGYELEM

Ha összeszerelve kell mozgatni a hangszert, csak a főegység aljánál fogva szabad megemelni. Ne próbálja megemelni a hangszert a billentyűzetfedélnél vagy a fedőlappnál fogva. Helytelen kezelés vagy mozgatás esetén a hangszer károsodhat, és akár személyi sérülés is történhet.

ÉRTESÍTÉS

Forgassa el az alátámasztó lábat a pedál alá, amíg az elválik a padló felületétől. Ha az alátámasztó láb érintkezik a padló felületével, megsértheti azt.



Szállítás

Költözéskor a hangszert más berendezési tárgyakkal együtt szállíthatja. A készüléket szállíthatja egyben (összeszerelt állapotban), vagy szedje szét úgy, ahogyan a gyári csomagolásban megtalálható volt. Arra azonban mindig ügyelni kell, hogy a szállítás során a hangszer maradjon vízszintes helyzetben. A hangszert ne döntse neki a falnak, és ne állítsa az oldalára. Óvja a hangszert az erős rázkódástól és ütésektől. Az összeszerelt hangszer szállításakor ellenőrizze, hogy a csavarok megfelelően meg vannak-e húzva, és nem lazultak-e meg a hangszer mozgásától.

⚠ FIGYELEM

Ha játék közben a hangszer nyikorog vagy labilisnak tűnik, nézze át ismét az összeszerelési útmutató lépéseit és az ábrákat, majd húzza meg az összes csavart.

Műszaki adatok

Méret/tömeg	Szélesség		1357 mm
	Magasság (felemelt kottatartóval)		815 mm (969 mm)
	Mélység		422 mm
	Tömeg		37,5 kg
Vezérlőfelület	Billentyűzet	Billentyűk száma	88
		Típus	GHS matt, fekete fedőlapokkal
		Billentésérzékelés	Hard/Medium/Soft/Fixed (Kemény/Közepes/Lágy/Állandó)
	Pedál	Pedálok száma	3
		Félig lenyomott pedál	Van (hangkitartó)
		Funkciók	Hangkitartás, sostenuto, tompítás
Vezérlőfelület nyelve		Angol	
Test	Billentyűzetfedél típusa		Becsúsztható
	Kottatartó		Igen
Hangszínek	Hangképzés	Zongorahang	AWM sztereó mintavétel
	Polifónia	Egyszerre megszólaltatható hangok (max.)	64
	Beépített	Hangszínek száma	10
Effektek	Típusok	Zengetés	4 féle
	Funkciók	Duál	Igen
		Duó	Igen
Lejátszás	Beépített	Gyári zenedarabok száma	10 demó hangszínbemutató + 10 gyári zenedarab
Funkciók	Vezérlőfunkciók	Metronóm	Igen
		Tempó	32–280
		Transzponálás	-6–0–+6
		Hangolás	414,8–440,0–466,8 Hz
Csatlakoztatás	Csatlakozók	DC IN (egyenáramú bemenet)	Igen
		Fejhallgató	Szabványos, sztereó fejhallgatóaljzat (2 db)
		USB TO HOST	Igen
Hangrendszer	Erősítő		2 db 6 W teljesítményű
	Hangszórók		Ovális (12 x 6 cm) x 2 db
Tápellátás	Adapter		PA-150 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott adapter
	Teljesítményfelvétel		6 W (a PA-150 hálózati adapter használata esetén)
	Automatikus kikapcsolás		Igen
Mellékelt tartozékok	<ul style="list-style-type: none"> • Használati útmutató • Quick Operation Guide (Rövid útmutató) • Zongoraszék (mellékelt vagy külön megvásárolható tartozék, a forgalomba hozatal országától függően) • Online Member Product Registration (Internetes felhasználói regisztráció) • Hálózati adapter: PA-150 vagy ezzel egyenértékű (mellékelt vagy külön megvásárolható tartozék, a forgalomba hozatal országától függően) 		
Külön megvásárolható kiegészítők (Nem minden országban kaphatók.)	<ul style="list-style-type: none"> • HPH-150/100/50 fejhallgató • Hálózati adapter: PA-150 vagy ezzel egyenértékű, a Yamaha által ajánlott adapter • UD-BT01 vezeték nélküli MIDI-adapter 		

* Jelen útmutató tartalma a kiadás dátumakor érvényes legfrissebb műszaki adatokon alapul. Ha az útmutató legújabb változatát szeretné használni, keresse fel a Yamaha webhelyét, majd töltsse le az útmutató fájlját. Mivel a műszaki adatok, eszközök, illetve a külön megvásárolható tartozékok nem mindenhol azonosak, érdeklődjön a helyi Yamaha-forgalmazónál.

Tárgymutató

A

A demó zenedarabok listája	18
A műveletek megerősítését jelző hangok	13
A tempó szabályozása	18, 19
Adatok biztonsági mentése	21
Automatikus kikapcsolás	13
Az ütésszám kiválasztása	19

B

Bekapcsolásjelző	12
Billentésérzékenység	16
Billentyűzetfedél	11

C

Computer-related Operations (Számítógépes műveletek)	9
--	---

Cs

Csatlakoztatás számítógéphez	20
------------------------------------	----

D

Digital Piano Controller	9
Duál	14
Duó	15

F

Fejhallgató	13
Félig lenyomott pedál	17
Főkapcsoló	12

Gy

Gyári zenedarabok	18
Gyári zenedarabok listája	18

H

Hangerő	12
Hangkitartó pedál	17
Hangolás	16
Hangszín	14
Hangszínbemutatók	18
Hangszínek listája	14
Hálózati adapter	9

I

Inicializálás	21
iPad vagy iPhone csatlakoztatása	20
iPhone/iPad Connection Manual (Az iPhone/iPad csatlakoztatásának kézikönyve)	9

K

Kottatartó	11
------------------	----

M

Metronóm	19
MIDI Basics (A MIDI alapjai)	9
MIDI Reference (MIDI-kézikönyv)	9
MIDI-beállítások	20

O

Online útmutatók (PDF)	9
------------------------------	---

P

Pedálok	17
---------------	----

Q

Quick Operation Guide (Rövid útmutató)	9
--	---

S

Sostenuto pedál	17
-----------------------	----

T

Tartozékok	9
Tompító pedál	17
Transzponálás	16

U

USB TO HOST	10
-------------------	----

V

Vezérlőelemek és aljzatok	10
---------------------------------	----

Z

Zengetés	15
Zengetéstípusok listája	15
Zongoradarabok	18

Ú

Útmutatók	9
-----------------	---

MEMO

NORTH AMERICA

CANADA

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA

MEXICO

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, México,
D.F., C.P. 03900
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Musical do Brasil Ltda.
Rua Fidêncio Ramos, 302 – Cj 52 e 54 – Torre B –
Vila Olímpia – CEP 04551-010 – São Paulo/SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

VENEZUELA

Yamaha Musical de Venezuela, C.A.
AV. Manzanares, C.C. Manzanares Plaza,
Piso 4, Oficina 0401, Baruta, Caracas, Venezuela
Tel: +58-212-943-1877

PANAMA AND OTHER LATIN

**AMERICAN COUNTRIES/
CARIBBEAN COUNTRIES**

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edif. Torre Banco General, F7, Urb. Marbella,
Calle 47 y Aquilino de la Guardia, Panama,
P.O.Box 0823-05863, Panama, Rep.de Panama
Tel: +507-269-5311

EUROPE

THE UNITED KINGDOM/IRELAND

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Rellingen,
Branch Switzerland in Zürich**
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

AUSTRIA

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

**CZECH REPUBLIC/HUNGARY/
ROMANIA/SLOVAKIA/SLOVENIA**

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

**POLAND/LITHUANIA/LATVIA/
ESTONIA**

Yamaha Music Europe GmbH
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wrotkowa 14, 02-553 Warsaw, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
BUL.Iskarsko Schose 7 Targowski Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-358040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Ambroise Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Viale Italia 88, 20020, Lainate (Milano), Italy
Tel: +39-02-93577-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruna km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leof. Lavriou 190 02 Peania – Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatorvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1361 Østerås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjodfaerahusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CROATIA

Euro Unit D.O.O.
Slakovec 73
40305 Nedelisce
Tel: +38540829400

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN COUNTRIES

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST

TURKEY

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye Istanbul Şubesi
Maslak Meydanı Sodak, Spring Giz Plaza Bagimsiz
Böl. No:3, Şanyer İstanbul, Turkey
Tel: +90-212-999-8010

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: + 357-22-511080

Major Music Center

21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O.Box 475 Nicosia, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

OTHER COUNTRIES

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA

THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinxin-hu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshtsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
Spazedge Building, Ground Floor, Tower A,
Sector-47, Gurgaon- Sohna Road, Gurgaon-122002,
Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
8F, Dongsung Bldg. 21, Teheran-ro 87-gil,
Gangnam-gu, Seoul, 135-880, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F., No.1, Yuandong Rd. Banqiao Dist.
New Taipei City 22063, Taiwan
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-8-3818-1122

OTHER ASIAN COUNTRIES

<http://asia.yamaha.com>

OCEANIA

AUSTRALIA

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,
Vic. 3006, Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

COUNTRIES AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

<http://asia.yamaha.com>

Yamaha Global Site
<http://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<http://download.yamaha.com/>

Manual Development Department
© 2016 Yamaha Corporation